



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 June 2001
Russian
Original: English

Двадцать седьмая специальная сессия

Письмо Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 11 июня 2001 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Африканскую декларацию и План действий, принятые на Panaфриканском форуме, посвященном будущему детей, который состоялся в Каире 28–31 мая 2001 года.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной детям.

(Подпись) Ахмед Абул Гейт
Посол, Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя Египта
при Организации Объединенных Наций от 11 июня 2001 года
на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на арабском, английском
и французском языках]

**Панафриканский форум, посвященный будущему детей
28–31 мая 2001 года
Каир, Египет**

Панафриканский форум, посвященный детям

Африка, отвечающая чаяниям детей

**Общая позиция африканских стран, представляемая в качестве вклада
Африки в проведение специальной сессии Генеральной Ассамблеи,
посвященной детям**

Декларация и План действий

I. Преамбула

1. Мы, участники Панафриканского форума, посвященного будущему детей, встретившиеся в Каире, Египет, 28–31 мая 2001 года на основании решения CM/Dec.542 (LXXII) Совета министров Организации африканского единства, утвержденного тридцать шестой очередной сессией Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства (ОАЕ), в котором секретариату ОАЕ было поручено разработать в консультации с государствами-членами и соответствующими африканскими и международными учреждениями, а также организациями гражданского общества общую позицию африканских стран для представления специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной детям, в сентябре 2001 года.

2. Мы признаем и утверждаем, что на правительствах, гражданах, семьях, гражданском обществе, региональных и субрегиональных организациях африканских стран и международном сообществе лежит ответственность за обеспечение того, чтобы дети в Африке осуществляли весь спектр своих прав.

3. Мы ссылаемся на различные принятые входящими и не входящими в ОАЕ учреждениями декларации, решения и рекомендации, касающиеся детей, в частности:

- Бамакскую инициативу по выживанию, развитию и всеобщей иммунизации детей в Африке и Программу предоставления базовых медикаментов детям и их матерям (1989 год);
- Дакарский консенсус (1992 год);
- Декларацию глав правительств стран Африки (AHG/Decl.1 (XXX)) по СПИДу и положению детей в Африке (1994 год);

- Тунисскую декларацию о последующих мерах, связанных с целями в области улучшения положения детей в первую половину десятилетия (1995 год);
- резолюцию глав правительств стран Африки (АНГ/Res.251 (XXXII)), провозглашающую 1997–2006 годы Десятилетием образования в Африке (1996 год);
- Общую позицию и План действий и стратегии поддержки детей, осиротевших в результате эпидемии ВИЧ/СПИДа, детей, находящихся в уязвимом положении, и детей, инфицированных ВИЧ/СПИДом (2000 год);
- Конференцию парламентариев стран Магриба и Западной и Центральной Африки «Глобальное движение в интересах детей»;
- Абуджийскую декларацию и План действий по проблеме ВИЧ/СПИДа, туберкулеза и других связанных с ними инфекционных заболеваний (апрель 2001 года);
- Бамакскую декларацию «Перспектива 2010 года» в отношении уменьшения материнской и младенческой смертности (май 2001 года);
- Кигалийскую декларацию о положении детей и предупреждении ВИЧ/СПИДа (май 2001 года);
- третью Встречу на высшем уровне супругов руководителей африканских стран по вопросам мира и гуманитарным вопросам, Либревиль, Габон (май 2001 года).

4. Через десять с лишним лет после принятия и последующего вступления в силу Конвенции о правах ребенка и почти через два года после вступления в силу Африканской хартии прав и благосостояния африканского ребенка мы подтверждаем нашу полную приверженность обязательствам, воплощенным в этих документах. Вызов состоит в том, чтобы претворить обязательства государств, которые они торжественно взяли на себя, коллективно присоединившись к этим документам, в реальное осуществление прав ребенка в Африке.

5. Мы убеждены в том, что Африканская хартия прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенция о правах ребенка являют собой основу для действий в интересах детей. Все предусмотренные в них права неделимы и должны в одинаковой степени соблюдаться и осуществляться.

II. Основные принципы

6. Ныне вызов состоит в том, чтобы подтвердить нашу приверженность делу обеспечения стоящих сегодня задач. Мы признаем, что будущее Африки зависит от благополучия ее детей и молодежи. Перспективы социально-экономических преобразований на континенте обуславливают необходимость инвестирования в молодежь на всем континенте. **Сегодняшние инвестиции в детей — это завтрашний мир, стабильность, безопасность, демократия и устойчивое развитие.** Мы признаем, что африканские дети и молодежь составляют более половины населения континента. Вместе с тем, их мнения в

отношении насущных социально-экономических проблем и вопросов прав человека, которые непосредственно влияют на их жизнь, не изучаются и не учитываются. **Голоса молодой Африки нельзя игнорировать; они должны быть услышаны.**

7. Мы подтверждаем, что удовлетворение нужд африканских детей является императивом. Интересы детей должны быть центральным приоритетным фактором для тех, кто определяет политику. **Африканские дети являются неотъемлемыми участниками деятельности, определяющей настоящее и будущее нашего континента.**

8. Мы отмечаем, что из всех детей в мире африканские дети во многих аспектах находятся в самом неблагоприятном положении. Часто их жизнь слишком коротка, а возможности в ней — слишком ограничены. Они подвергаются насилию и заболевают ВИЧ/СПИДом; они лишены возможности получить образование; они уязвимы перед недоеданием и болезнями. Особые нужды и потребности африканских детей и молодежи требуют самого пристального внимания ныне и в грядущие годы. **Африканские дети нуждаются во всесторонней и решительной поддержке, и она нужна им уже сейчас.**

9. Мы также отмечаем, что будущее африканской молодежи может быть омрачено насилием и нищетой и что недопустимо часто продолжительность жизни сокращается из-за ВИЧ/СПИДа, малярии и других пандемий. Мы также отмечаем, что стихийные и антропогенные бедствия, а также негативные последствия необходимости обслуживать внешнюю задолженность, глобализации и либерализации торговли еще больше усугубили бедственное положение африканских детей. Молодежи не уделяется достаточно внимания в рамках национальных и международных действий и при формировании политики, и слишком долго игнорировались связи между детским и молодым возрастом. Вместе с тем, энергия и решительный настрой молодежи являют собой мощный потенциал для достижения перемен к лучшему. От них будет зависеть, в каком направлении пойдет Африка в грядущие десятилетия. **Дети и молодежь — наш богатейший неосвоенный ресурс.**

10. Мы подтверждаем, что дети имеют право на здоровую окружающую среду, в которой они могли бы вести достойную физическую, интеллектуальную и духовную жизнь. В равной степени, они обязаны участвовать в деятельности, направленной на восстановление или защиту окружающей среды.

11. Мы глубоко обеспокоены тем, что Африка по-прежнему страдает от войн и вооруженных конфликтов, которые оказывают колоссальное и несоразмерное отрицательное воздействие на положение гражданского населения, особенно детей и женщин, создавая ситуацию, в которой общечеловеческие права детей не могут осуществляться в полном объеме.

12. Мы подтверждаем приверженность Африки принципам мирного сосуществования и урегулирования споров путем переговоров, диалога и примирения в качестве существенного условия для создания благоприятствующей улучшению положения детей и молодежи среды, необходимой для защиты, выживания, роста и развития детей и молодежи.

13. Мы признаем, что, хотя и имел место определенный прогресс, результаты, достигнутые за последние 10 лет, по-прежнему являются неудовлетворительными. В целом дети в Африке потеряли еще одно десятилетие, и вопреки тому, что трагедия пандемии ВИЧ/СПИДа была предсказуема, ничего не было предпринято, чтобы ее предотвратить. Над Африкой нависла угроза потери целого поколения. Достигнутые результаты заставляют нас признать, что мы не выполнили наши основные обязательства, и это требует, чтобы мы приняли альтернативные программы на будущее. Мы не можем допустить, чтобы было утеряно еще одно десятилетие для детей и молодежи Африки. **Дети Африки должны иметь возможность пользоваться своими правами на медицинское обеспечение и образование и учебу сейчас. В то же время они должны выполнять свои обязанности.**

14. Мы признаем, что до настоящего времени особые потребности детей Африки не были должным образом учтены в международной политике и программах. Дети и молодежь Африки нуждаются и требуют, чтобы им было отведено специальное место во всех структурах, принимающих решения, и в том числе в ходе предстоящей специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о детях. Этот форум должен сформулировать эти особые потребности: его рекомендации должны быть конкретными и предназначенными для Африки. **Проблемы детей и молодежи в Африке должны находиться в центре глобальной повестки дня.**

15. Мы подчеркиваем, что ответственность за реализацию прав ребенка должны нести все на всех уровнях, включая детей, молодежь, семьи, общины, гражданское общество, частный сектор, правительства стран, субрегиональные и региональные организации и международное сообщество в целом. **Программа «Африка, отвечающая чаяниям детей» должна стимулировать принятие реальных обязательств, настойчивых решений и конкретных мер.**

16. Спустя более чем 10 лет после исторической Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и после принятия Всемирной декларации и Плана действий, которые определили конкретные цели в области прав и благосостояния африканского ребенка, подлежащие выполнению к 2000 году, мы в состоянии сейчас дать оценку достигнутому прогрессу (см. приложение). Было сделано многое, однако многие обещания и чаяния не были реализованы. Некоторые из возникших недостатков объясняются внешними факторами, в то время как ответственность за другие несем мы.

17. Мы подтверждаем принцип универсальности прав детей в рамках позитивного культурного многообразия.

III. Африка, отвечающая чаяниям детей: перспективы

18. В свете вышесказанного мы торжественно обращаемся с настоятельным призывом к главам государств и правительствам подтвердить их предыдущие обязательства в интересах африканских детей и торжественно вновь заявить о своей приверженности в отношении следующих областей:

- a) видение будущего Африки;

b) твердая приверженность перспективным, однако реальным и достижимым целям;

c) четкий и реальный план действий с указанием осуществимых мер и четких сроков;

d) установление подлинных партнерских связей в интересах совместных действий правительств стран Африки, гражданского общества, молодежи и детей, семей и общин и международного сообщества;

e) повсеместное и целенаправленное участие молодежи и детей в планировании и осуществлении этих мер и контроле за ними;

f) качественное руководство, обеспечивающее транспарентность и отчетность на практике в пользу базирующейся на правах политики в интересах детей и молодежи.

19. Мы также настоятельно призываем глав государств и правительств взять на себя обязательство в отношении четкого видения будущего Африки. Дети и молодежь Африки — это ее нынешнее и ее будущее. Если Африка намеревается играть сколь-либо значимую роль в XXI веке, то страны Африки должны инвестировать в детей и молодежь Африки. Необходимо, чтобы положения Африканской хартии прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенции о правах ребенка рассматривались как государственные обязательства в рамках базирующегося на правах подхода к выживанию и развитию детей. Существует настоятельная необходимость обеспечить мирные благоприятные условия для реализации этих прав путем создания соответствующих структур для осуществления и контроля. Также необходимо, чтобы в эти обязательства были включены интересы молодежи.

20. Мы просим правительства наших стран осуществить программу, которая отражала бы то, как молодежь и дети видят себя. Участие детей и молодежи в установлении целей и в разработке политики в течение последних одиннадцати лет было недостаточным, что не позволяет нам точно отразить видение африканской молодежи и детей в каком-либо документе, подготовленном в 2001 году. Мы признаем, что Африка будущего — это континент, в котором к 2010 году должны быть достигнуты следующие цели:

a) молодые люди вполне обоснованно надеются жить более долгую и более здоровую жизнь, чем их родители, и иметь большие перспективы в жизни;

b) дети и молодежь в Африке имеют возможности для обеспечения личного или коллективного развития в контексте, который отражает их культуру;

c) молодые африканцы вполне обоснованно считают, что будущее их общин, стран и континента находится в их руках.

21. Эти моменты отражают очень важную истину, согласно которой уверенность в будущем — это основа для прогрессивных социальных перемен. Стремясь создать Африку, отвечающую чаяниям детей, мы должны продолжать уважать достоинство человека на фоне статистических показателей прогресса.

22. Страны Африки должны заявить о своей приверженности реалистичным и достижимым целям. Еще предстоит обеспечить достижение

целей, воплощенных в Декларации Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, а также в других впоследствии принятых документах. Сегодня мы должны вновь заявить о своей приверженности следующим неотложным обязательствам:

a) необходимо сократить не связанные со СПИДом показатели смертности детей, которые были подтверждены во Всемирной декларации 1990 года;

b) необходимо сократить к 2005 году на 25 процентов показатели передачи ВИЧ от матери ребенку;

c) необходимо сократить на 25 процентов к 2005 году показатели инфицированности ВИЧ среди молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет;

d) необходимо обеспечить к 2003 году охват 90 процентов молодых людей службами по вопросам предотвращения ВИЧ/СПИДа и информации о ВИЧ/СПИДе;

e) необходимо достичь к 2010 году целей всеобщего начального образования и обеспечения ухода и развития в раннем детском возрасте, в том числе лечения детей с особыми потребностями, а также ликвидировать гендерные различия в области образования;

f) необходимо пропагандировать, защищать и поддерживать грудное кормление в возрасте до шести месяцев и продолжение грудного кормления младенцев с использованием надлежащих питательных добавок до возраста в два года и старше. Всем странам следует осуществить кодекс в области маркетинга заменителей грудного молока;

g) необходимо искоренить к 2005 году полиомиелит;

h) необходимо сократить к 2005 году на 50 процентов показатели смертности среди младенцев и детей от заболеваний, которые можно предотвратить с помощью вакцинации, включая малярию, диарею и другие болезни, уносящие жизнь детей;

i) обеспечить осуществление эффективных программ планирования семьи;

j) необходимо обеспечить полную защиту детей в ходе вооруженных конфликтов и детей, находящихся на территориях под иностранной оккупацией, включая демобилизацию всех комбатантов в возрасте до 18 лет;

k) все дети должны без промедления получить защиту от насилия, изоляции, сексуальной эксплуатации и торговли;

l) к 2010 году во всех странах необходимо начать осуществление мер, включая пересмотр юридических кодексов и процедур, с тем чтобы дети могли давать показания надлежащим образом, обеспечить формирование учитывающих интересы детей полиции и судов и содействовать принятию социальных правовых мер в пользу детей.

23. Выполнение вышеупомянутых обязательств потребует широкого круга действий по мобилизации как финансовых, так и людских ресурсов. Достижение целей, изложенных выше, потребует активизации усилий и большей приверженности со стороны более широкого круга участников,

включая правительства, гражданское общество, средства массовой информации, частный сектор и международное сообщество. Все несут ответственность за судьбу африканских детей, за реализацию прав, воплощенных в международных документах. Дети в Африке имеют право пользоваться тем же, что и дети во всех странах мира.

План действий

I. Общие рамки

24. План действий имеет своей целью реализацию прав ребенка в Африке путем выполнения целей, воплощенных в рамочной программе «Африка, отвечающая чаяниям детей». На континентальном уровне План действий в первую очередь представляет собой комплекс руководящих принципов для разработки национальных планов действий, подкрепленных региональными механизмами в области партнерских связей и мониторинга.

25. **Мы призываем разработать четкие и реалистичные национальные планы действий.** На национальном уровне каждый план действий должен предусматривать четкие меры и сроки для всех партнеров. Они должны отражать многообразие потенциала правительств стран Африки и других действующих лиц и нестабильное качество сотрудничества в области международного развития. Планы действий должны учитывать интересы конкретных стран, быть разработанными, спланированными и согласованными со всеми участниками в каждой стране в соответствии с определенной целью реализации прав ребенка.

26. В Плане действий необходимо уделять приоритетное внимание детям и молодежи. Любые эффективные меры зависят от наличия как национальных, так и международных ресурсов. Важное значение имеет как качество, так и количество имеющихся ресурсов:

а) в рамках национального планирования и международного сотрудничества в области развития необходимо отражать **приоритетный характер проблем детей и молодежи**;

б) дети и молодежь должны быть **первыми, кто выигрывает** от мобилизации ресурсов;

с) дети **никогда не должны оставаться в стороне**. Лица, принимающие решения, должны обеспечить, чтобы программы в интересах детей и молодежи не страдали от мер экономии или сокращения объемов помощи;

д) **образование не может быть предметом торга**. Свободное и обязательное начальное образование — это обязанность, которую должны нести все; образование должно быть бесплатным и предоставляться без каких-либо условий;

е) необходимо мобилизовать дополнительные целевые ресурсы для программ ВИЧ/СПИДа, включая программы, ориентированные на молодежь и имеющие своей целью сведение до минимума передачи инфекции от матери к ребенку. Что касается молодежи в Африке, то **ВИЧ/СПИД представляет собой проблему номер один выживания**;

f) **необходимо на всех уровнях принять меры**, начиная от семьи до международного уровня.

II. Улучшение жизненных перспектив

27. Мы настоятельно призываем правительства наших стран принять меры, с тем, чтобы каждый ребенок в Африке имел хороший старт в жизни и имел возможность жить и развиваться в благоприятных для детей условиях любви, мира, безопасности и достоинства. Для достижения этой цели необходимо выполнить следующее:

- a) содействие и защита семейных ячеек и расширенных семей;
- b) обеспечение надлежащего роста и развития детей путем предоставления образования и информации семьям, попечителям и общинам по вопросам здравоохранения, ухода за детьми в раннем возрасте и о службах развития и питания;
- c) более активное осуществление иммунизационных программ для выполнения целей по вопросам иммунизации. Расширение порядка проведения национальных дней иммунизации, с тем чтобы охватить матерей и дать им возможность следить за своим здоровьем наряду со здоровьем детей;
- d) выделение большого объема ассигнований из национальных бюджетов на сектор здравоохранения, в особенности на сектор медицинско-санитарного лечения. Правительства должны взять на себя обязательство мобилизовать внутригосударственные и внешние ресурсы, включая привлечение внимания общин к необходимости создания специальных медицинских фондов, с тем чтобы восстановить слабые или развалившиеся службы здравоохранения в их соответствующих странах;
- e) расширение начального медико-санитарного обеспечения, с тем чтобы оно включало службы репродуктивного здравоохранения, подразделения обеспечения безопасных родов и предродовое и послеродовое консультирование и уделение внимания сокращению смертности и заболеваний среди матерей и младенцев. Разработка новых учебных программ для организаций, обеспечивающих медико-санитарный уход, с тем чтобы эти службы стали доступными;
- f) интеграция программы по ВИЧ/СПИДу, туберкулезу, гепатиту и другим инфекционным заболеваниям в работу служб медико-санитарного обеспечения, включая, в частности, вопросы предотвращения передачи ВИЧ/СПИДа от матери ребенку;
- g) осуществление Абуджийской декларации и Плана действий, принятых в 2000 году с целью сокращения масштабов малярии и проведения 25 апреля каждого года всеафриканского дня борьбы с малярией;
- h) обеспечение продовольственной безопасности семей и общин, предоставление образования и информации по вопросам своевременного и надлежащего дополнительного питания и улучшение работы медицинских служб с целью сокращения масштабов недоедания. Содействие осуществлению стратегий на уровне общин, с тем чтобы помочь в мониторинге за положением детей и женщин в плане питания;

i) усиление мер по искоренению йодной недостаточности к 2005 году и заболеваний, связанных с недостаточностью витамина А, и анемии к 2010 году;

j) усиление мер по расширению доступа к питьевой воде и улучшению санитарии. Содействие просвещению гигиены в школах и в общинах; привлечение женщин к участию в планировании, установке и использовании систем водоснабжения и канализации;

к) подготовка кодекса этических норм, регулирующих поведение и отношение в семьях и обществе.

III. Преодоление ВИЧ/СПИДа

28. Африка должна преодолеть проблему ВИЧ/СПИДа, с тем чтобы реализовать право детей на выживание и развитие, поэтому необходимо предпринять особые усилия, с тем чтобы:

а) использовать все имеющиеся средства, включая этические, моральные и традиционные ценности для предотвращения ВИЧ/СПИДа;

б) улучшить доступ к программам предотвращения передачи ВИЧ/СПИДа от матери ребенку, расширить доступ к уходу и лечению для инфицированных матерей и их детей и делиться опытом о наилучших методах по вопросам сокращения показателей передачи;

в) оказывать поддержку инициативам общин, с тем чтобы помочь семьям и общинам бороться с проблемой ВИЧ/СПИДа и создать механизмы альтернативного ухода за детьми, ставшими сиротами в результате СПИДа, и другими детьми, находящимися в уязвимом положении. Принять соответствующие законодательные меры, с тем чтобы защитить права людей, страдающих от ВИЧ/СПИДа, включая сирот и вдов;

г) укрепить информацию, просвещение и связь в интересах детей и молодежи, с тем чтобы расширить информацию о ВИЧ/СПИДе, формировать позитивное отношение к инфицированным лицам и сократить масштабы остракизма и изоляции;

д) содействовать предоставлению комплексных медицинских услуг, в частности улучшить доступ к информации о репродуктивном здравоохранении, консультациям и добровольным услугам по проведению анализа на ВИЧ/СПИД. Привлекать детей и молодежь к разработке и осуществлению программ, нацеленных на изменение связанных с высоким риском моделей поведения молодых людей. Включить вопросы образования по проблемам пола в школьные программы, а также предусмотреть программы по предотвращению ВИЧ/СПИДа;

е) принять и использовать соответствующие законодательные акты и международные торговые правила, с тем чтобы обеспечить наличие лекарств, включая антиретровирусные препараты по приемлемым ценам, производство соответствующих фармацевтических препаратов и технологий для ухода за лицами, инфицированными ВИЧ/СПИДом и их лечения;

g) принять законодательные меры, где это необходимо, с тем чтобы обеспечить недопущение дискриминации в школе или на рабочих местах в отношении детей или молодых людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом;

h) разработать многосекторальную национальную политику по вопросам воздействия ВИЧ/СПИДа на развитие детей и привлечь к ее осуществлению всех заинтересованных лиц;

i) обеспечить, чтобы дети, страдающие от конфликтов, включая детей-беженцев и детей-вынужденных переселенцев, охватывались программами предотвращения ВИЧ/СПИДа и программами принятия ответных мер, а также с тем чтобы такие программы рассматривались в качестве основополагающего компонента всех программ гуманитарной помощи и содействия.

IV. Осуществление права на образование

29. Образование является одним из основных прав, дающих каждому ребенку возможность полностью реализовать свой потенциал. Для обеспечения полной реализации этого права правительства должны:

a) вновь подтвердить свою приверженность делу осуществления целей Десятилетия образования ОАЕ и обеспечить координацию усилий региональных экономических сообществ, направленных на эффективное осуществление этих целей;

b) предпринять решительные усилия по предоставлению качественного, бесплатного и обязательного базового образования. Правительства должны добиться от международного сообщества доноров и финансовых учреждений, включая Всемирный банк и Международный валютный фонд, обязательства поддержать эту цель;

c) формировать партнерские отношения с сектором неформального образования, организациями гражданского общества и общинами для достижения цели бесплатного и всеобщего образования;

d) срочно приступить к решению проблемы предоставления актуального образования, построенного с учетом национальных социально-экономических нужд, текущего уровня развития и сил глобализации;

e) извлечь уроки из опыта функционирования новых форм образования, например «новых базовых школ», которые в настоящее время распространяются в государствах Западной Африки и в которых основное внимание уделяется формированию навыков и обучению в контексте местных культурных и нравственных ценностей, обучению на местном языке, а также преподаванию основ гражданственности;

f) при разработке учебных программ и организации учебного процесса учитывать национальные потребности, местные реалии, языки и знания коренных народов, особые учебные потребности детей, интересы детей, нуждающихся в специальных мерах, девочек и детей из кочевых общин;

g) укреплять и вовлекать общины в мобилизацию ресурсов, управление школами, пересмотреть штатные расписания с учетом потерь системы образования в результате эпидемии ВИЧ/СПИДа, пересмотреть размеры

вознаграждения преподавателей и обеспечить непрерывное образование учителей;

h) повысить качество преподавания естественных наук и обучения использованию новой информации и технологий, а также поддерживать новаторские учебно-методические подходы и методы;

i) ликвидировать различия между положением мужчин и женщин в области образования путем принятия специальных мер, направленных на улучшение доступа для девочек в школы, улучшение показателей их приема и удержания в школах;

j) укреплять программы профессионально-технического образования, внедрять практику обучения необходимым жизненным навыкам и создавать другие возможности профессиональной подготовки для подростков, с тем чтобы они получали нужные для устройства на работу навыки и имели возможности для саморазвития;

k) обеспечить интеграцию преподавания основ мира, демократии, прав человека, гуманитарного права, сексуального просвещения, медицинского просвещения и охраны окружающей среды в системе образования;

l) поскольку геноцид является преступлением против человечности, человечество должно быть озабочено вопросами образования детей, осиротевших вследствие геноцида. В этих целях Организации Объединенных Наций через Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) следует вносить вклад в финансирование образования таких детей в странах, где они живут.

V. Осуществление права на защиту

30. Защита детей в ситуациях вооруженных конфликтов и условиях военной оккупации является особым императивом. Дети, вовлеченные в вооруженные конфликты, должны получать повышенное внимание и защиту, с тем чтобы уменьшить разрушительные последствия войны для их личностей. Специальные меры должны приниматься в целях:

a) пресечения практики использования детей в качестве солдат, демобилизации всех комбатантов в возрасте до 18 лет и разработки и осуществления программ их реабилитации и социальной реинтеграции;

b) защиты бывших детей-солдат от возмездия, произвольных казней, незаконного задержания, пыток и других способов наказания на основе положений Африканской хартии прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенции о правах ребенка;

c) защиты детей от похищения и пресечения практики их использования в качестве рабов;

d) пресечения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями на национальном и международном уровнях. Создания партнерских отношений с гражданским обществом в целях предупреждения незаконного приобретения оружия, а также в целях расширения информированности и контроля за политикой правительств;

е) обеспечения специальной защиты и доступа к гуманитарной помощи и программам для детей-беженцев, психологически травмированных детей, детей, перемещенных внутри страны, и детей, находящихся в постконфликтных ситуациях;

ф) ликвидации угрозы, которую представляют собой наземные мины и другие неразорвавшиеся боеприпасы, на основе соблюдения Оттавской конвенции всеми государствами-участниками, разработки программ разминирования и программ реабилитации выживших жертв в консультации с пострадавшими общинами и военными;

г) обеспечения того, чтобы государства-члены подтвердили свою приверженность международному гуманитарному праву и чтобы те государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее подписали и ратифицировали следующие конвенции в качестве дополнительной меры по защите детей:

- Африканская хартия прав и благосостояния африканского ребенка;
- Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах;
- Факультативный протокол, касающийся детской проституции и порнографии;
- Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении;
- Женевские конвенции 1949 года и два дополнительных протокола к ним 1977 года;

h) поощрения государств-членов к ратификации/присоединению к Римскому статуту Международного уголовного суда в качестве шага в направлении организации уголовного преследования военных преступников и борьбы с безнаказанностью лиц, совершающих преступления против детей;

i) укрепления потенциала региональных и субрегиональных межправительственных организаций и группировок для сосредоточения усилий на вопросах соблюдения прав детей при ведении переговоров о прекращении огня и подписании мирных соглашений;

j) обеспечения того, чтобы государства-члены вновь подтвердили свою приверженность Конвенции о статусе беженцев 1951 года и протоколу к ней от 1967 года, а также Конвенции, регулирующей конкретные аспекты проблем беженцев в Африке, 1969 года.

31. Принципиально важное значение имеет и **правовая защита детей** вне ситуаций вооруженных конфликтов и иностранной оккупации. В целях усиления правовой защиты детей правительства должны:

а) провести всеобъемлющий обзор всего законодательства с уделением особого внимания персональному и семейному праву, с тем чтобы обеспечить его соответствие положениям Африканской хартии прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенции о правах ребенка. Обычно-правовые нормы, не соответствующие интересам ребенка и международным нормам, регулирующим права ребенка, должны быть упразднены или скорректированы;

b) разработать благоприятствующее детям, молодежи и женщинам законодательство о наследовании и усыновлении в государствах, где разрешено усыновление;

c) разработать механизмы обеспечения соблюдения законодательства и контроля за ним; обеспечить, чтобы дети получали информацию о своих правах; обеспечить легкий доступ к средствам правовой защиты; и внедрять благоприятствующие детям системы судопроизводства и процедуры выведения молодых правонарушителей из системы уголовных судов для взрослых;

d) поощрять участие общинных организаций и организаций гражданского общества в деятельности по выявлению нарушений прав детей и реформе процедур донесения о таких нарушениях;

e) укреплять структуры регистрации новорожденных сразу же после рождения детей, особенно в сельских районах и кочевых общинах;

f) облегчать гуманитарные последствия режимов санкций для детей.

32. Защита детей от насилия, отсутствия заботы, злоупотребления и сексуальной эксплуатации должна быть усилена. Дети должны получить более надежную защиту от всех форм насилия, злоупотребления и эксплуатации. Для обеспечения этого необходимо принять следующие меры:

a) предпринять срочные шаги по искоренению детского труда, особенно наихудших форм детского труда, как они определены в Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 182. Те государства-члены, которые еще не ратифицировали Конвенцию МОТ № 182, должны быстро сделать это и внедрить механизмы ее осуществления;

b) пресечь растущую практику торговли детьми с помощью мер предупреждения и защиты в интересах детей, а также уголовного преследования торговцев детьми. Принять эффективные региональные и двусторонние соглашения о пограничном контроле и обращении с жертвами торговли детьми;

c) использовать возможности технического и финансового содействия, предусматриваемого МОТ, ЮНИСЕФ и другими международными учреждениями при разработке своих программ и политики, направленных на искоренение детского труда;

d) защищать детей от всех форм насилия и пыток и принять корректировочные меры по обеспечению того, чтобы при обращении с детьми обеспечивалась защита их физической и психической безопасности;

e) защищать детей от сексуальных злоупотреблений и эксплуатации путем налаживания партнерских отношений с гражданским обществом в целях стимулирования безопасности в семье, школе, по месту жительства и общине. Создавать системы альтернативного ухода за беспризорными детьми;

f) информировать детей, семьи, тех, кто ухаживает за детьми, и общины о вредных последствиях сексуальной эксплуатации. Рассмотреть факторы, такие, как туризм, порнография, культурные и традиционные виды практики, которые стимулируют сексуальную эксплуатацию. Разрабатывать и осуществлять программы реабилитации жертв сексуальных злоупотреблений и эксплуатации;

g) искоренить все вредные традиционные виды практики, наносящие ущерб правам и здоровью девушек и женщин. Положить конец калечащим операциям на женских половых органах и поддержать инициативы, направленные на пропаганду альтернативных методов социализации. Положить конец ранним бракам и принять законодательство о минимальном возрасте вступления в брак для девушек и обеспечить его выполнение;

h) защищать детей от алкоголизма, наркомании и токсикомании путем широкого информирования об их пагубных последствиях, а также воспитания у них качеств, помогающих вести полноценную жизнь. Осуществлять и контролировать стратегии незаконного выращивания, производства, оборота и потребления наркотиков, включая запрещение растворителей, способных вызывать интоксикацию, психотропных веществ и рекламы табачных изделий;

i) разрабатывать и осуществлять на местном, национальном и региональном уровнях программы в интересах детей, нуждающихся в специальных мерах, и совместно с ними. Поощрять доступ и подключение детей к образованию, реабилитации, культурным мероприятиям и организованному досугу и деятельности по улучшению состояния окружающей среды.

VI. Участие молодежи и детей

33. Право молодежи и детей участвовать в жизни общества и рассчитывать на уважение своих прав предусмотрено в Африканской хартии прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенции о правах ребенка. Следует осуществить его без промедления.

34. Для выполнения требований, предусмотренных в Африканской хартии прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенции о правах ребенка в отношении прав на участие, требуются следующие действия правительств, а также основных ответственных сторон:

a) принятие необходимых правовых мер для обеспечения учета мнений детей по вопросам, затрагивающим их интересы;

b) юридические реформы, необходимые для создания возможностей для возбуждения исков в интересах детей заинтересованными общественными или социальными группами;

c) уделение особого внимания гендерному аспекту при проведении любых правовых реформ или существенных мер, направленных на поощрение участия;

d) укрепление групп, представляющих молодежь и детей;

e) поддержка прав молодежи и детей на свободу ассоциации и выражение своего мнения, включая создание, консолидацию, расширение и укрепление детских парламентов;

f) поддержка широких мер по информированию о правах детей в рамках традиционных общин, среди детей и молодежи в школах и вне школ, в высших учебных заведениях, средствах массовой информации, полиции, вооруженных силах и миротворческих контингентах, среди медико-санитарных

работников, сотрудников судебных аппаратов и во всех государственных учреждениях от местного до национального уровня;

g) поддержка инициатив, нацеленных на улучшение понимания африканских традиционных ценностей, практики и культурных представлений детей в контексте прав человека и, в частности, участия детей;

h) поддержка роли молодежи в миростроительстве, примирении и реконструкции, особенно в постконфликтных ситуациях;

i) содействие участию молодежи и детей в международных форумах по вопросам, затрагивающим их интересы;

j) налаживание организованного общения, коммуникации и обмена информацией между молодежью и детьми.

35. Участие молодежи имеет особенно важное значение для выполнения задачи уменьшения масштабов распространенности инфекции ВИЧ среди молодежи. Молодые люди должны быть подключены к исследованиям, касающимся ВИЧ и его социальной эпидемиологии, а также к разработке концепций, структуры, способов осуществления и оценки программ, направленных на борьбу с ВИЧ. С учетом особой уязвимости девочек перед ВИЧ особое внимание в рамках этих видов деятельности необходимо уделять гендерному аспекту.

36. Обязательство добиться того, чтобы к 2010 году была достигнута цель создания «Африки, отвечающей чаяниям детей», должно действительно подразумевать готовность решать проблемы, о которых говорят молодые африканцы и африканские дети и которые их волнуют, что должно проявиться в их всестороннем участии в обзоре итогов десятилетия и целей и стратегий на последующее десятилетие.

VII. Деятельность на всех уровнях

37. Мы призываем к деятельности на всех уровнях. Следует активизировать социальную мобилизацию, с тем чтобы все слои общества были настроены на принятие мер в интересах детей и по защите их прав.

38. Следует налаживать эффективные партнерские отношения с низовыми движениями, молодежными движениями, профессиональными организациями, а также деятелями искусств, интеллектуалами, средствами массовой информации, предпринимательским сообществом, женскими группами, религиозными и традиционными руководителями, детьми, военными, подростками и политическими лидерами, а также организациями гражданского общества, с тем чтобы они пропагандировали права детей и помогали решать затрагивающие их проблемы.

39. Чрезвычайно важно и необходимо осуществлять программы информирования населения о правах детей на всех языках, включая национальные языки.

40. Следует энергично стимулировать участие общин, нацеленное на активное и подлинное вовлечение населения, особенно детей и женщин, в разработку политики и программ в интересах детей и молодежи.

41. Укреплять семьи, вернуть расширенной семье ее традиционную роль и функции, связанные с социальной реинтеграцией и безопасностью, и корректировать негуманные или вредные традиционные виды практики и предубеждения, одновременно поощряя позитивные культурные и традиционные виды практики, укрепляющие нравственные и этические ценности.

42. Правительствам следует мобилизовать людские и финансовые ресурсы из частных и государственных источников, сократить или упорядочить военные расходы, переориентировать национальные бюджеты и обеспечить их эффективное использование. Взаимодействовать с партнерами по экономическому и социальному развитию, международными финансовыми учреждениями, правительствами стран-доноров и региональными экономическими комиссиями в целях мобилизации ресурсов и предоставления технической помощи.

43. Правительства должны вести разъяснительную работу и переговоры с членами международного сообщества и финансовыми учреждениями, такими, как Всемирный банк и МВФ, на предмет: списания внешней задолженности; увеличения объемов помощи в целях развития, расширения международной торговли и инвестиций; и оказания помощи в ускорении роста в секторе информационно-коммуникационных технологий в качестве мер по оживлению экономического роста в Африке, увеличения выгод от глобализации и сведения к минимуму ее отрицательного воздействия.

44. Правительствам следует вносить вклад в укрепление научного потенциала для исследования проблем детства путем создания и/или укрепления исследовательских сетей по проблемам детства в Африке в целях налаживания тесных связей между исследованиями, принятием решений и пропагандой интересов детей в Африке.

45. ОАЕ в качестве континентального учреждения должна выступить инициатором деятельности по поощрению участия детей путем организации сессий, в которых дети смогут участвовать и вносить свой вклад. Конкретные инициативы включают:

- а) следует поощрять деятельность сети «Молодежь против СПИДа»;
- б) молодежь и дети должны всесторонне участвовать в подготовке ежегодных и двухгодичных континентальных докладов ОАЕ-Экономической комиссии для Африки-ЮНИСЕФ по проблемам детей и важным для них вопросам;
- в) исследования ОАЕ по вопросу о том, кому выгодны конфликты в Африке.

46. Немало уроков можно извлечь из изучения накопленного в Африке самого ценного опыта, например, в контексте роли родителей и опекунов. Опыт различных стран дополняет друг друга. Некоторые страны вышли вперед в инициативах по защите интересов детей (например, создание нацеленных на защиту интересов ребенка судов), другие — в программах обеспечения участия детей (например, «детские парламенты»), тогда как третьи служат образцом в области обеспечения образования и медицинского обслуживания. Этот

позитивный опыт следует распространять, совершенствовать и воспроизводить.

VIII. Международное партнерство: Африка, отвечающая чаяниям детей

47. Мы призываем международное сообщество выполнить свое обязательство по оказанию содействия в осуществлении прав ребенка в Африке. Это обязательство отражает исторические и нынешние международные обязанности по отношению к континенту и общую заинтересованность в будущем Африканского континента. Конвенция о правах ребенка призывает к международной солидарности в осуществлении прав ребенка. Для того чтобы это устремление стало реальностью, требуется новое, более активное международное сотрудничество в области развития. Мы призываем всех наших международных партнеров уделить приоритетное внимание нуждам африканских детей путем ускорения процесса облегчения бремени внешней задолженности в интересах уменьшения нищеты; полного осуществления инициативы «20/20» в соответствии с консенсусом, достигнутым в Осло и Ханое, а также заявлением по обеспечению базовых социальных услуг участников Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития; и выполнения все еще не достигнутой цели, которая была согласована на международном уровне и состоит в выделении в возможно кратчайшие сроки 0,7 процента валового национального продукта промышленно развитых стран для оказания официальной помощи в целях развития.

48. **Мы призываем к подлинному партнерству.** Сложность и смелость целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и их зависимость от таких факторов, как потоки ресурсов, международные меры по борьбе с ВИЧ/СПИДом и прогресс в обеспечении регионального мира и стабильности, обуславливают необходимость вовлечения в эти партнерские отношения всех заинтересованных сторон. Правительства, гражданское общество, молодежь и дети африканских стран и международное сообщество призваны играть свои соответствующие роли. Поэтому приверженность делу выполнения пересмотренного комплекса целей должна носить коллективный характер и предусматривать выполнение каждым партнером своих конкретных задач. Эти партнерские отношения могут принести успех лишь в том случае, если африканские страны будут воспринимать их как свое кровное дело.

49. Подлинное партнерство также подразумевает серьезную приверженность работе в направлении осуществления глобального договора «Африка, отвечающая чаяниям детей». Правительства в партнерстве с организациями гражданского общества и неправительственными организациями должны ставить цели, соответствующие содержанию Африканской хартии прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенции о правах ребенка, и обеспечивать механизмы отчетности, например регулярные, публичные независимые обзоры эффективности деятельности и результатов, которые должны проводиться при всестороннем участии гражданского общества, молодежи и детей.

IX. Последующие меры и мониторинг

50. К концу 2002 года каждое государство-член должно разработать конкретные и реалистичные национальные планы, содержащие достижимые цели и четкие графики их выполнения, а также предусматривающие выделение достаточных ресурсов. Государствам-членам настоятельно предлагается ежегодно проводить обзоры хода осуществления Плана действий, желательно до начала сессий Комиссии ОАЕ по вопросам труда и социальным делам.

51. Государства-участники будут создавать механизмы для политического контроля и наблюдения на высоком уровне за осуществлением национальных программ в интересах детей и при их участии.

52. На национальном уровне должны быть созданы механизмы наблюдения при широком участии населения, с тем чтобы общины, организации гражданского общества и дети могли следить за осуществлением программ, предназначенных для детей, а также за случаями грубого обращения с детьми и нарушения их прав.

53. ОАЕ и Комитет экспертов по правам и основам благосостояния ребенка в сотрудничестве с региональными экономическими сообществами должны следить за осуществлением государствами-членами Плана действий, проводить оценку работы по достижению установленных целей и предлагать соответствующие меры.

54. Особые потребности африканских детей необходимо изучать на регулярной основе на континентальном и региональном уровнях наряду с проведением транспарентной оценки прогресса в деле выполнения обязательств в соответствии с Африканской хартией прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенции о правах ребенка.

55. ОАЕ в тесном сотрудничестве с ЭКА и ЮНИСЕФ будет на регулярной основе раз в два года выпускать доклад о положении детей в Африке. В этом докладе будет содержаться оценка выполнения взятых на себя правительствами обязательств и рассматриваться положение африканских детей во всех его аспектах. Эта оценка особенно важна сейчас, в контексте пандемии ВИЧ/СПИДа и ее последствий для детей.

56. С этой целью ОАЕ могла бы рассмотреть вопрос о проведении специальных сессий в интересах детей раз в два года с целью рассмотрения хода выполнения обязательств, касающихся прав и основ благосостояния детей. ОАЕ следует также в 2006 году провести среднесрочный обзор хода осуществления Плана действий.

57. В свете этого раз в два года ОАЕ в сотрудничестве с ЭКА и ЮНИСЕФ должна совместно представлять Встрече на высшем уровне ОАЕ доклад, посвященный конкретному вопросу, касающемуся детей. К числу примерных тем относятся такие, как торговля детьми, ВИЧ/СПИД и дети-комбатанты.

58. Следует поощрять создание информационных систем на страновом уровне с целью сбора данных о положении детей в Африке. Эта деятельность должна координироваться и управляться группой экспертов по проблемам африканских детей, задачей которой, среди прочего, будет содействие подготовке вышеупомянутых докладов.

59. Государства-члены должны использовать дезагрегированные данные в разбивке по географическим группам и группам населения, с тем чтобы лица, ответственные за принятие решений, могли лучше ориентироваться в этих данных и разрабатывать соответствующие решения в отношении детей и их прав.

60. Следует обеспечить широкое распространение настоящей Декларации и Плана действий. Их текст следует направить в школы и другие учебные заведения вместе с экземплярами резюме Африканской хартии прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенции о правах ребенка на местных языках. Учителей и общинных лидеров следует проинформировать о значении настоящей Декларации и Плана действий, с тем чтобы они могли эффективнее ознакомиться с их содержанием и вовлекать детей и молодежь в осуществление стратегий наблюдения за их осуществлением и реализацией своих прав.

Х. Призыв к действиям

61. Дети Африки заслуживают лучшего будущего. Оно должно опираться на осуществление прав ребенка. Этой цели можно добиться только с помощью честной и самокритичной оценки достижений последних 11 лет, а также взятия на себя реалистичных и принципиальных обязательств на следующее десятилетие. Все, что хотя бы в малейшей степени не отвечает этой цели, является предательством по отношению к будущему Африки.

62. Действовать нужно сегодня. Дети Африки не могут ждать.

Приложение

Оценка итогов последнего десятилетия

1. Все африканские страны за исключением Сомали ратифицировали Конвенцию о правах ребенка, принятую в 1989 году. Африканские страны предприняли усилия по присоединению к Конвенции, на самом высоком уровне заявив о своей готовности взять на себя обязательства по осуществлению прав ребенка.

2. В июле 1990 года страны Африки приняли Африканскую хартию прав и благосостояния африканского ребенка, которая повторяет и укрепляет положения Конвенции о правах ребенка и обеспечивает их применение к детям Африки. Африканская конвенция вступила в силу в ноябре 1999 года.

3. На проходившей в сентябре 1990 года Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей африканские руководители взяли на себя обязательства по достижению комплекса целей в интересах детей на предстоящие годы (Всемирная декларация об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 90-е годы). Семнадцать глав государств и правительств Африки присутствовали на Встрече на высшем уровне и еще 31 были представлены.

4. Во время проведения Встречи на высшем уровне Конвенция о правах ребенка и Африканская хартия прав и благосостояния африканского ребенка еще не вступили в силу и правительства добровольно взяли на себя обязательство добиваться реализации некоторых целей. Спустя 11 лет вопрос ставится по-иному. Он заключается в соблюдении обязательств, сформулированных в этих двух документах. Мы вступаем в новую эпоху, когда выполнение государствами своих обязательств в отношении прав ребенка могут быть оценены объективно.

5. В принятом во время Всемирной встречи на высшем уровне Плане действий по осуществлению Всемирной декларации африканские лидеры обязались к 2000 году достичь следующих целей (пункт 5):

а) снижение коэффициента смертности детей в возрасте до пяти лет с уровня 1990 года на одну треть или до уровня 70 случаев на 1000 живорождений, в зависимости от того, какое сокращение будет значительнее;

б) сокращение коэффициента материнской смертности наполовину по сравнению с уровнем 1990 года;

с) сокращение тяжелых и умеренных форм недоедания среди детей в возрасте до пяти лет наполовину по сравнению с уровнем 1990 года;

д) обеспечение всеобщего доступа к чистой питьевой воде и санитарным средствам удаления экскрементов;

е) обеспечение всеобщего доступа к базовому образованию и завершения начального образования по крайней мере 80 процентами детей начального школьного возраста;

ф) снижение коэффициента неграмотности среди взрослых по крайней мере наполовину по сравнению с уровнем 1990 года с упором на обеспечение грамотности среди женщин;

g) защита детей, находящихся в особенно трудных условиях, особенно в случае вооруженных конфликтов.

6. Этих целей можно было достичь. В 1990 году мир располагал и в последующие 11 лет продолжал располагать ресурсами и механизмами для достижения всех этих целей в полном объеме. Спустя 11 лет мы можем объективно оценить приверженность делу достижения этих целей и нынешнее состояние в этом отношении.

7. В целом по Африке эти цели достигнуты не были. В некоторых странах и в некоторых областях имели место значительные достижения, но во многих странах и во многих областях были неудачи. Многообразие сложившихся в Африке условий является важным фактором, который необходимо признать и учитывать в будущих программах и политике. В целом, опираясь на уроки 90-х годов, страны Африки могут сделать вывод о том, что работает, а что требует серьезных изменений с точки зрения стратегии и подхода в интересах выполнения этой незавершенной повестки дня.

8. В Плане действий по осуществлению Всемирной декларации африканские лидеры взяли на себя обязательства в отношении нижеизложенных последующих мер на национальном уровне (пункт 34) (в кратком изложении):

a) подготовить до конца 1991 года национальные программы действий по выполнению принятых обязательств, включая участие местных органов управления, неправительственных организаций, частного сектора и гражданских групп;

b) пересмотреть программы и политику с целью предоставления большего приоритета обеспечению благосостояния детей в целом, а также выполнения основных задач, сформулированных во время Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей;

c) пересмотреть национальные бюджеты для обеспечения того, чтобы программам, предусматривающим достижение этих целей, отдавался приоритет, а также для обеспечения защиты таких программ в периоды жесткой экономии и структурной перестройки;

d) следует поощрять активную роль семей, общин и гражданского общества;

e) создать механизмы для регулярного и своевременного сбора, анализа и публикации данных, необходимых для наблюдения за соответствующими социальными показателями, уделяя особое внимание механизмам обеспечения оперативного информирования руководящих кругов о любых отрицательных тенденциях, с тем чтобы была возможность своевременно принять меры по исправлению сложившегося положения;

f) пересмотреть действующие процедуры принятия мер в связи со стихийными бедствиями и антропогенными катастрофами;

g) проводить дальнейшие научные исследования и разработки в интересах ускорения прогресса в достижении целей Встречи на высшем уровне.

9. Достигнутые в этом отношении результаты также вызывают разочарование. Если в одних странах и в отношении одних вопросов был достигнут существенный прогресс, то о других странах и в отношении других вопросов этого сказать нельзя. В целом правительства африканских государств не осуществили большую часть этих мероприятий или подошли к их осуществлению чисто формально, что не оказало сколько-нибудь существенного влияния на выделение ресурсов, выработку политики или принятие мер в интересах детей.

10. В Плане действий по осуществлению Всемирной декларации международным лидерам и международным организациям было предложено принять на международном уровне последующие меры, которые сформулированы ниже (пункт 35) (в кратком изложении):

а) всем международным учреждениям (многосторонним, двусторонним и неправительственным) следует изучить вопрос о том, каким образом они могут содействовать достижению целей Всемирной встречи на высшем уровне, и представить информацию о своих планах и программах до конца 1991 года и периодически представлять ее в дальнейшем;

б) всем региональным учреждениям следует изучить Декларацию и План действий с целью разработки соглашений о сотрудничестве в области осуществления;

с) предлагается в полной мере сотрудничать со всеми учреждениями и органами Организации Объединенных Наций;

д) Организации Объединенных Наций предлагается оказать помощь в создании соответствующих механизмов наблюдения за осуществлением Плана действий;

е) ЮНИСЕФ предлагается в сотрудничестве с другими учреждениями подготовить сводный анализ планов и мероприятий, осуществляемых отдельными странами и международным сообществом в поддержку целей развития на 90-е годы, связанных с положением детей.

Кроме того, в пункте 34(iii) (см. пункт 8(с) выше) правительствам стран-доноров настоятельно предлагается предоставить приоритет проблемам детей в своих бюджетах по оказанию помощи.

11. Что касается действий в интересах африканских детей на региональном и международном уровнях, то и здесь достигнутые результаты намного расходятся с ожиданиями. В некоторых областях был достигнут существенный прогресс (например, вакцинация детей от полиомиелита, увеличение контингента учащихся начальной школы в некоторых странах), однако этих достижений слишком мало, а конкретных действий по другим приоритетным направлениям явно не хватает.

12. Результаты осуществления принятого на Всемирной встрече на высшем уровне Плана действий и достижения целей Всемирной декларации в Африке значительно хуже, чем в других регионах мира, что заметно контрастирует с тем энтузиазмом, с каким африканские лидеры участвовали во Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, и активным присоединением правительств африканских стран к Конвенции о правах ребенка.

13. Некоторые из прав, предусмотренных Конвенцией о правах ребенка, и целей, сформулированных во Всемирной декларации, прямо или косвенно зависят от наличия ресурсов. Однако в отношении некоторых прав, таких, как право на образование, дело обстоит иным образом. Государства-участники Конвенции о правах ребенка безусловно и прямо взяли на себя обязательства незамедлительно обеспечить всеобщее и бесплатное начальное образование. Образование является не только одним из фундаментальных прав, но и основой многих других прав. Образование матери представляет собой наиболее важный фактор обеспечения выживания и развития ребенка. Уровень образования населения составляет основу социально-экономического развития, демократии и благого управления. В настоящее время, согласно оценкам, 60 миллионов африканских детей не посещают школы, т.е. более половины общего количества лиц в мире, входящих в эту категорию. Образование нельзя игнорировать или отодвинуть на более поздние сроки.

14. Гендерные различия в сфере образования и занятости уменьшились, но по-прежнему являются значительными. К счастью, страны Африки к югу от Сахары никогда не страдали от явных гендерных различий с точки зрения выживания детей. Серьезную озабоченность по-прежнему вызывают широкие масштабы дискриминации в отношении девочек и грубое обращение с ними. К числу областей, требующих особого внимания, относятся следующие:

a) по-прежнему низкий коэффициент зачисления девочек в школу. Это представляет собой не только нарушение права как такового, но и серьезно сказывается на выживании ребенка, показателях фертильности и социальном развитии;

b) сохраняющаяся вредная традиционная практика, такая, как калечащие операции на женских половых органах;

c) высокие показатели серопозитивной реакции на ВИЧ среди девушек;

d) немногочисленность дружественных в отношении жертвы судов, рассматривающих преступления, совершаемые конкретно в отношении женщин и детей.

15. Масштабы применения детского труда и торговли детьми не сократились. По оценкам МОТ, в Африке насчитывается 80 миллионов работающих детей и к 2015 году это число может возрасти до 100 миллионов. В большинстве случаев эта работа не оплачивается должным образом, а в некоторых случаях она связана с полным отсутствием свободы и не предусматривает оплату, что равносильно рабству. В некоторых наиболее бедных странах продолжается торговля детьми. Больше, чем когда-либо ранее, количество детей подвергается насилию и сексуальному надругательству, включая детскую проституцию.

16. Вооруженные конфликты по-прежнему вторгаются в жизнь детей, убивая и калеча их и лишая детства. В Африке насчитывается большое число детей-комбатантов. Одной из причин того, что детей охотно рекрутируют в вооруженные силы, является распространение стрелкового оружия. Противопехотные мины вызывают особенно большое число жертв среди детей.

17. В 2001 году, на заре XXI века, нет оснований для самоуспокоенности, не говоря уже о том, чтобы выражать восторги по поводу сделанного. Мы должны открыто и честно взглянуть на прошлое и настоящее.

18. Эти печальные цифры вызывают серьезные вопросы относительно соблюдения прав ребенка в Африке. Африканские дети вправе задать своим лидерам следующие вопросы:

а) Какие непредвиденные факторы помешали достижению целей, установленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей (например, пандемия ВИЧ/СПИДа)?

б) Какие внешние факторы, находящиеся вне сферы контроля правительств африканских стран, но поддающиеся контролю со стороны международного сообщества, помешали реализовать эти цели (например, сокращение объема помощи, глобальные экономические кризисы)?

с) Угрожают ли осуществлению прав ребенка и действиям по обеспечению достижения к установленному сроку целей продолжающиеся конфликты и общественные беспорядки?

д) Содействуют ли стихийные бедствия, такие, как наводнения, циклоны и засуха, дальнейшему ухудшению положения детей в затронутых странах и может ли Африка сама эффективно прогнозировать эти бедствия и готовиться к ним?

е) Проявили ли сами правительства африканских стран достаточную решимость в деле осуществления принятого на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей Плана действий? Препятствуют ли прогрессу коррупция и неэффективное управление?

ф) Насколько искренне африканские лидеры были преисполнены решимости выполнить План действий, когда они брали на себя обязательства на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, и действительно ли они преисполнены решимости выполнять положения Африканской хартии прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенции о правах ребенка?

19. Мы полагаем, что отдельные составляющие всех этих факторов в той или иной степени могут объяснить то обстоятельство, что цели Всемирной декларации не были достигнуты, а План действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей не был выполнен в полном объеме.

20. Социально-экономический кризис в Африке весьма серьезно подорвал традиционную африканскую структуру воспитания ребенка в рамках расширенной семьи, включая общину. Кризис создал чрезвычайно сильное давление на семью, что нередко ведет к распаду семьи в результате смерти ее членов, миграции и других факторов социального стресса. Эти факторы содействуют и распаду общин. Одним из основных прав ребенка является право иметь благоприятные условия на начальном этапе своей жизни: расти в атмосфере заботы и безопасности, которая содействует физическому, интеллектуальному и эмоциональному росту наряду с надлежащими социальными условиями и готовностью учиться. Все это в значительной степени отличает традиционную африканскую семью и практику воспитания детей; но эти институты находятся под угрозой в связи с социальными и

экономическими кризисами на континенте. Начиная создавать дружественную по отношению к ребенку Африку, мы должны начать с семьи.

21. Вопрос о торговле детьми и детском труде отражает глубокий кризис семьи. Эти отклонения связаны с неспособностью наиболее бедных домашних хозяйств обеспечить себя. Ключевым для этой повестки дня является восстановление семьи, начиная с расширения прав и возможностей женщин и проведения политики, учитывающей интересы беднейших слоев населения. Лица, ответственные за разработку политики, должны вернуться к истокам традиций африканской семьи.

22. В Африке глобализация открывает горизонты для детей, живущих в наиболее благоприятных условиях, и в то же время ограничивает жизненные возможности бедноты. В условиях глобализированной экономики ключом к успеху являются образование и технические навыки. Африка должна вкладывать в своих детей, для того чтобы иметь возможность конкурировать на глобальном уровне и обеспечить экономическое развитие. Восстановление систем образования в Африке является императивом для будущего континента.

23. Дети и их воспитание на основе прочных семейных и родственных уз составляют ядро традиционной культуры Африки. Но одновременно некоторые аспекты традиционной культуры ставят детей и молодежь в неблагоприятные условия: существуют некоторые вредные традиционные виды практики (например, калечащие операции на женских половых органах), многие системы, основанные на обычном праве, предусматривают дискриминацию в отношении женщин и детей, а молодежь не допускается к участию в принятии решений, касающихся общества. Странам Африки необходимо признать и поощрять все лучшее, чем богата их культура, и преобразовывать то, что уже не соответствует требованиям современной жизни.

24. Быстрая урбанизация подорвала традиционную культуру и поставила детей в новые условия. В этом контексте старые представления о семейных узах и общине, возможно, уже не соответствуют действительности. Тем большую актуальность приобретает более официальная правовая система, которая заложена в Африканской хартии прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенции о правах ребенка.

25. Нынешние социально-экономические кризисы коренным образом изменили представление о мире и виды на будущее африканской молодежи. Прежние пути перехода из детства во взрослую жизнь изменились. Многие молодые люди африканских стран смотрят в будущее с глубоким чувством неопределенности и тревожных ожиданий. ВИЧ/СПИД — это всего лишь один из многих факторов, которые могут сделать их жизнь более короткой, менее определенной и в меньшей степени позволяющей реализовать свои возможности, по сравнению с жизнью их родителей. Всем странам континента необходимо создать условия для того, чтобы молодежь имела возможность смотреть в будущее с уверенностью и надеждой, а значит вносить позитивный вклад в жизнь своего общества.

26. Неравномерный прогресс в деле выполнения обязательств, поставленных в 1990 году, также ставит вопрос о механизмах наблюдения и оценки, предусмотренных Конвенцией о правах ребенка. Насколько адекватно используются эти механизмы? Своевременно ли представляют свои доклады

государства — участники Конвенции о правах ребенка? Какие меры принимаются в отношении тех, кто не выполняет этого самого элементарного требования? Как оценивается прогресс?

27. Результаты опять-таки неоднозначны. Были предприняты первые шаги по наблюдению, и в частности выполнение уникального в своем роде положения мандата Комитета по правам ребенка, разрешающего неправительственным организациям участвовать в этом механизме, представляет собой важный шаг вперед. Однако механизм наблюдения, как правило, оказывается беззубым.

28. Продолжающиеся вооруженные конфликты в Африке являются одной из основных причин нарушений прав детей. Вопросам защиты детей в условиях конфликтов во Всемирной декларации и Плане действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей должного внимания не уделяется. За последнее десятилетие был накоплен богатый опыт в области защиты детей в условиях конфликтов, который должен найти свое отражение в будущих международных соглашениях, касающихся детей.

29. Кроме того, хотя Африканская хартия прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенция о правах ребенка предусматривают четкие и прямые обязательства уважать права детей на участие в принятии решений, касающихся их благосостояния, и свободу выражения мнения, свободу совести и ассоциаций, цели и механизмы реализации этих важных прав не нашли своего отражения ни во Всемирной декларации, ни в Плане действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Определенный прогресс в этом отношении был достигнут (например, в ряде стран созданы детские парламенты), однако дети и молодежь по-прежнему маргинализированы. Права детей на участие требуют уделения большего внимания в будущем.

30. Цели, сформулированные на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, — это обязательства, взятые на себя национальными лидерами. Срок достижения этих целей истек, хотя они по-прежнему являются основой для оценки проделанной работы. С другой стороны, Африканская хартия прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенция о правах ребенка являются официальным правовым обязательством государств. Предусмотренные этими документами правовые обязательства не истекают и сегодня являются столь же действительными и обязательными для выполнения, как и тогда, когда они были впервые ратифицированы. Нынешняя и будущая национальная и международная политика должна опираться на Африканскую хартию прав и благосостояния африканского ребенка и Конвенцию о правах ребенка. Поэтому мы призываем все государства — участники ОАЕ, которые еще не подписали и не ратифицировали Африканскую хартию прав и благосостояния африканского ребенка, сделать это в срочном порядке.